

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



UNITED COMPANY RUSAL PLC

(根據澤西法律註冊成立的有限公司)

(股份代號：486)

截至二零一三年三月三十一日止三個月的業績公告

截至二零一三年三月三十一日止季度摘要

- 二零一三年第一季度的原鋁產量較二零一二年第一季度減少 4.0% 或 42,000 噸至 1,007,000 噸，較二零一二年第四季度減少 3.0% 或 31,000 噸，反映產能縮減計劃推行，主要因為俄羅斯歐洲部分及烏拉爾地區若干效率低下的冶煉廠減產所致。
- 增值產品產量佔鋁材總產量的份額增至 40%，去年第一季度及第四季度分別為 37% 及 39%。
- 由於較倫敦金屬交易所鋁價創下每噸 264 美元的歷史高溢價以及產品組合有所改善，二零一三年第一季度的收益較二零一二年第四季度的 2,624 百萬美元增加 2.2% 至 2,682 百萬美元，經抵銷實物鋁銷售減少 1.7% 的影響，倫敦金屬交易所金屬價格與上年第四季度基本持平。

- 隨著俄羅斯盧布升值2.3%，二零一三年第一季度鋁分部每噸成本較二零一二年第四季度的每噸1,934美元上升1.9%至每噸1,971美元(與二零一二年第一季度持平)。
- 二零一三年第一季度的經調整EBITDA為246百萬美元(利潤率為9.2%)，較二零一二年第四季度增加11.3%，與業內最佳生產商不相上下，反映我們在受到當地貨幣升值造成的負面影響情況下依然實現更強勁的收益及減少營運開支。二零一三年第一季度的鋁分部EBITDA利潤率上升至14.3%，而二零一二年第四季度則為12.7%。
- 於二零一三年第一季度，本公司向國際及俄羅斯貸款人償還483百萬美元。於二零一三年四月，本公司根據二零一二年十二月簽署的股東協議完成向Millhouse出售Norilsk Nickel股份。所得款項淨額共計620百萬美元，用於償還欠付Sberbank的預付債務。
- 本公司的BEMO項目進展順利。BEMO HPP自二零一三年三月一日開始向自由市場銷售水力發電電力。BEMO冶煉廠預計將於二零一三年第三季產出首批金屬。

行政總裁報告書

儘管全球鋁價格持續疲弱且出現不利的市場發展，於二零一三年首三個月內，RUSAL 仍能交出亮麗的按季度財務業績。我們的總收益增至2,682百萬美元，較去年第四季度上升2.2%，而EBITDA於同期則增加11.3%至246百萬美元，反映已實現溢價創新高及我們產品組合的進一步提升。由於本公司以負責任的態度進行減產方法，因此儘管RUSAL於第一季度的鋁產量減少42,000噸或按年減少約150,000噸，我們仍取得如此穩健業績。

整頓生產及協助達到供求平衡的意欲乃RUSAL作為領先鋁生產商的業務發展計劃的主要部分。因此，董事會於期內決定，將年產量及出口量水平較去年進一步減少300,000噸，並於未來三年維持該水平。我們於俄羅斯西部效率最低的業務所採取的長期重新調整策略進展順利。我們相信，此方法將須應用於整個行業，以解決其現時存在過剩倉儲存貨的難以經營局面。

展望第一季度以後，本公司欣然報告，隨訂立Norilsk Nickel的股東協議後，我們已於四月份運用交易的所得款項提早償付首項債項。展望將來，RUSAL於Norilsk Nickel的投資將會繼續帶來龐大回報，並且為本公司的去槓桿化措施提供強大支援。

儘管業內狀況及宏觀經濟環境維持波動，RUSAL於二零一三年仍維持其6%的消耗量增長前景，且由於航天、汽車及電子業方面的增長，預期美國(尤其亞洲)的需求將會強勁。RUSAL亦相信俄羅斯及獨聯體市場的機遇龐大，並將致力提升區內的鋁消耗量及增加國內銷售。

行政總裁

Oleg Deripaska

二零一三年五月十四日

財務及營運摘要¹

	截至三月三十一日止季度		季度同比 變動(%) (第一季度 與第一季度 比較)	截至 十二月 三十一日 止季度	季度環比 變動(%) (第一季度 與第四季度 比較)
	二零一三年 未經審核	二零一二年 未經審核		二零一二年 未經審核	
主要營運數據					
<i>(千噸)</i>					
鋁	1,007	1,049	(4.0%)	1,038	(3.0%)
氧化鋁	1,811	2,034	(11.0%)	1,806	0.3%
鋁土礦	2,809	3,622	(22.4%)	2,788	0.8%
主要價格及表現數據					
<i>(千噸)</i>					
原鋁及合金銷售	994	1,095	(9.2%)	1,011	(1.7%)
<i>(每噸美元)</i>					
鋁分部每噸成本 ²	1,971	1,963	0.4%	1,934	1.9%
倫敦金屬交易所鋁每噸報價 ³	2,003	2,177	(8.0%)	1,997	0.3%
超出倫敦金屬交易所價格的平均溢價	264	165	60.0%	249	6.0%
平均銷售價格	2,306	2,284	1.0%	2,222	3.8%
氧化鋁每噸價格 ⁴	340	316	7.6%	326	4.3%
綜合中期簡明損益表主要選定數據					
<i>(百萬美元)</i>					
收益	2,682	2,882	(6.9%)	2,624	2.2%
經調整 EBITDA	246	237	3.8%	221	11.3%
利潤率(佔收益百分比)	9.2%	8.2%	不適用	8.4%	不適用
期內純利/(虧損淨額)	19	56	(66.1%)	(411)	不適用
利潤率(佔收益百分比)	0.7%	1.9%	不適用	(15.7%)	不適用
期內經調整虧損淨額	(47)	(90)	(47.8%)	(138)	(65.9%)
利潤率(佔收益百分比)	(1.8%)	(3.1%)	不適用	(5.3%)	不適用
期內經常性純利/(虧損淨額)	52	94	(44.7%)	(151)	不適用
利潤率(佔收益百分比)	1.9%	3.3%	不適用	(5.8%)	不適用

¹ 截至二零一二年三月三十一日止季度的若干資料與本公司日期為二零一二年五月十一日的截至二零一二年三月三十一日止三個月業績公告所載的有關資料不一致，由於在二零一二年十月發佈 Norilsk Nickel 的二零一二年中期財務報表後進行重列。此外，由於會計政策變動，故截至二零一二年十二月三十一日止季度的若干資料與本公司日期為二零一三年四月十五日的截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度業績公告的最新資料的有關資料不一致。詳情請參閱本公告第 16 頁。

² 就任何期間而言，「鋁分部每噸成本」以鋁分部收益減鋁分部業績減攤銷及折舊，再除以鋁分部銷量計算。

³ 倫敦金屬交易所鋁每噸報價指各期間倫敦金屬交易所(「倫敦金屬交易所」)的每日正式收市價的平均值。

⁴ 本表提供的氧化鋁每噸平均價格乃基於澳洲有色金屬氧化鋁指數離岸價每噸美元價格所報的氧化鋁每日收市現貨價。

綜合中期簡明財務狀況表主要選定數據

	於		季度較年底 變動(%)
	二零一三年 三月三十一日 (未經審核)	二零一二年 十二月三十一日	
(百萬美元)			
總資產	24,768	25,210	(1.8%)
營運資金總額 ⁵	1,928	1,893	1.8%
債務淨額 ⁶	10,968	10,829	1.3%

綜合中期簡明現金流量表主要選定數據

	截至以下日期止季度		同比變動(%) (第一季度與 第一季度比較)
	二零一三年 三月三十一日 (未經審核)	二零一二年 三月三十一日 (未經審核)	
(百萬美元)			
經營活動所得現金流量淨額	84	350	(76.0%)
投資活動所用現金流量淨額	(88)	(121)	(27.3%)
其中：資本開支 ⁷	(110)	(126)	(12.7%)
已付利息	(148)	(151)	(2.0%)

⁵ 營運資金總額的定義為存貨加應收貿易賬款及其他應收款項減應付貿易賬款及其他應付款項。

⁶ 債務淨額乃按任何期間結束時債務總額減現金及現金等價物計算。債務總額指UC RUSAL於任何期間結束時的未償還貸款及借款以及債券。

⁷ 資本開支的定義是為收購物業、廠房及設備以及無形資產而支付的款項。

行業及業務趨勢概覽

截至二零一三年三月三十一日止三個月的鋁業

據UC RUSAL估計，二零一三年第一季度的全球原鋁消耗量達到12百萬噸，較二零一二年同期增加6%。期內增長最大的市場分別為中國(11%)、東南亞(9%)及印度(7.4%)。就已發展市場而言，北美的消耗量增加2.1%，歐洲的消耗量保持平穩，而土耳其的需求增長則達8.5%。於日本，期內鋁消耗量縮減8%。

儘管年初的鋁業前景樂觀，但投資者對商品市場的負面情緒以及全球經濟增長緩慢繼續於二零一三年第一季度拖累倫敦金屬交易所的價格下滑至每噸2,003美元的平均價格，較二零一二年同期下跌8%。

北美

於二零一三年第一季度，北美的鋁需求較去年第一季度增加30,000噸至1.425百萬噸。

由於汽車產量於二零一三年第一季度增至3.7百萬輛或按年增加6%以及鋁進一步滲透至汽車行業(現有鋁含量為每輛汽車超過140千克)，故運輸行業仍然是區內消耗量增長的主要動力。

自新建住宅及新發許可證升至二零零八年以來的高位，反映美國建築及建造業的穩定復甦。於三月份，新建住宅達1.04百萬個單位，按年增長33%。

製造業遷移至墨西哥作為低成本生產中心繼續將金屬引進該地區，而於二零一三年第一季度的需求增長為17,000噸，按年增長14%。

鋁的相關現貨需求均反映於季內Midwest交易溢價的上升，其由一月份的每磅11.00美仙上升至三月份的每磅11.45美仙。

歐洲

二零一三年第一季度是歐洲經濟體需求疲弱的時期。

二零一三年三月的歐洲新車銷售於較一年前下跌10.2%至1.3百萬輛，連續18個月的跌勢持續。作為歐洲汽車工業大國，德國錄得汽車產量按年萎縮11%。

歐元區建築業生產指數於二零一三年第一季度無法改善，期內下跌9%。受政府減少開支影響，樓宇及建築市場的基本因素欠佳，直接影響區內的板材產品及擠壓產量。

該區的唯一亮點是土耳其市場，受惠汽車和建築業的發展，其鋁消耗量按年增長18,000噸或9%，但卻不足抵銷歐洲其他地區的12,000噸需求萎縮。

由於鋁需求疲弱，加上庫存增加，故二月及三月該地區原鋁錠未完稅溢價由每噸210至233美元降至每噸200至215美元。

亞洲(中國除外)

於二零一三年第一季度，印尼、馬來西亞及泰國的產能增加，支撐了當地相關鋁消耗量，東盟國家更按年錄得72,000噸的增幅。

東盟國家的建設活動增長受基建發展及新住房建設帶動，二零一三年第一季度的初步建設增長預測接近7%。

其他增長動力包括(特別是泰國)汽車產量增加，至於印尼，政府繼續投資於電網，目標是要於二零一九年前為90%的人口供應電力。

日本的鋁消耗量好壞參半。日本的新住房建設於二零一三年第一季度較去年同期上升7%；然而，汽車銷量卻大幅下滑，期內下跌14%。整體的原鋁消耗量按年萎縮8%至483,000噸。

在印度，住房、零售及辦公室空間需求因城市化比率增加(現處於30%)而迅速增長。聯邦政府對基建項目的投資支撐電力和鐵路行業的鋁材使用。

於整個二零一三年第一季度內，在地區性需求增長的背景下，主要日本港口到岸價指標反映的亞洲溢價維持堅挺，由一月的每噸240至245美元增至三月的每噸248至249美元，而預期來自印度及大洋洲的供應會減少。

中國

在中國，二零一三年第一季度的鋁消耗量繼續十分強勁，較二零一二年第一季度按季上升11%。根據中國汽車工業協會(CAAM)的資料，期內汽車產量亦強勁增長，按年增長12.81%，達到540萬輛。

二零一三年一月至三月，所有房地產企業的整體施工面積為47.8950億平方米，較二零一二年同期按季上升17.0%。固定資產及基建投資的持續增長，加上強勁的國內消耗，在一定程度上抵銷了因部分歐洲國家的需求下降而出現的疲弱出口量。

同時，期內上海期貨交易所鋁價疲軟，38%的中國鋁產量變得無利可圖以及中國削減約780,000噸鋁產量，反映出國內鋁產能過剩及鋁庫存不斷增加。

於二零一三年第一季度，約810,000噸新產能(主要位於新疆)投產，因此中國鋁產量持續增長。整體上，由於我們預計虧損及淘汰陳舊產能，而新產能的投產速度將因鋁價下跌及大量國內庫存而較預期減慢，故我們預計二零一三年中國市場整體而言將更加平衡。

由於二零一三年第一季度中國增長放緩及結構性供應過剩，故商品市場的投資者情緒轉為負面。

同時，57%的倫敦金屬交易所鋁存貨已在金融交易中綁定，預測正鋁遠期曲線及低財務成本將使投資者繼續購買鋁作近期交付及進行遠期銷售，對價格形成支撐。

二零一三年鋁行業展望

UC RUSAL 對二零一三年的市場展望大致上保持不變，歐盟的消耗量將有一定的提高。

全球原鋁消耗量預測將達 50,000,000 噸，增幅為 6%，中國仍將為最大升幅市場，預計增幅達 9.5%，其次為印度、亞洲(中國除外)、北美以及俄羅斯及獨聯體，增幅分別為 6%、5.8%、5% 及 4%。

預期二零一三年歐洲消耗水平較二零一二年低 1% (較之前預計的 2% 降幅有所改善)。因此，UC RUSAL 預測二零一三年全球鋁市場將處於大致平衡狀態。

業務回顧

鋁產量

截至二零一三年三月三十一日止季度的原鋁產量達 1,007,000 噸，較於二零一二年第一季度的 1,049,000 噸下降 4.0% (或 42,000 噸)。該動力反映出推出產能削減計劃，並主要歸因於位於俄羅斯歐洲部分及烏拉爾的若干冶煉廠(尤其是 Bogoslovsk 鋁冶煉廠)減產所致。

氧化鋁產量

截至二零一三年三月三十一日止季度的氧化鋁產量達 1,811,000 噸，較於二零一二年第一季度的 2,034,000 噸減少 11.0%。減少主要由於幾內亞的 Friguia 氧化鋁精煉廠的運營於二零一二年四月中斷所致。

鋁土礦產量

截至二零一三年三月三十一日止季度的鋁土礦產量達 2,809,000 噸，較於二零一二年第一季度的 3,622,000 噸下降 22.4%。於報告期間減少的主要因素為幾內亞的 Friguia 氧化鋁精煉廠採礦業務減少。

財務概覽

收益

	截至三月三十一日止季度		季度同比 變動(%) (第一季度 與第一季度 比較)	截至 十二月 三十一日 止季度 二零一二年 (未經審核)	季度環比 變動(%) (第一季度 與第四季度 比較)
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核)			
<i>(百萬美元)</i>					
原鋁及合金銷售					
百萬美元	2,292	2,501	(8.4%)	2,246	2.0%
千噸	994	1,095	(9.2%)	1,011	(1.7%)
平均售價(美元/噸)	2,306	2,284	1.0%	2,222	3.8%
氧化鋁銷售					
百萬美元	141	147	(4.1%)	89	58.4%
千噸	425	450	(5.6%)	283	50.2%
平均售價(美元/噸)	332	327	1.5%	314	5.7%
鋁箔銷售(百萬美元)	78	63	23.8%	82	(4.9%)
其他收益(百萬美元)	171	171	0.0%	207	(17.4%)
總收益(百萬美元)	2,682	2,882	(6.9%)	2,624	2.2%

收益減少200百萬美元至截至二零一三年三月三十一日止季度的2,682百萬美元，而二零一二年同期的收益則為2,882百萬美元，減幅為6.9%。

原鋁及合金銷售所錄得收益減少209百萬美元至二零一三年第一季度的2,292百萬美元，而二零一二年同期錄得的收益則為2,501百萬美元，減幅為8.4%。收益減少主要乃因倫敦金屬交易所鋁價下跌(由截至二零一二年三月三十一日止三個月的平均每噸2,177美元下降至截至二零一三年三月三十一日止三個月的平均每噸2,003美元)以及原鋁及合金銷售下降9.2%所致。平均倫敦金屬交易所鋁價下跌由不同地區分部所錄得超出倫敦金屬交易所價格的溢價增長60.0%(由截至二零一二年三月三十一日止三個月的平均每噸165美元上升至截至二零一三年三月三十一日止三個月的平均每噸264美元)輕微抵銷。

氧化鋁銷售的收益減少4.1%至截至二零一三年三月三十一日止季度的141百萬美元，而於二零一二年同期則為147百萬美元，由於氧化鋁銷量減少5.6%所致，經平均售價上漲1.5%輕微抵銷。

鋁箔銷售的收益增加至二零一三年第一季度的78百萬美元，而二零一二年同期則為63百萬美元，升幅為23.8%，升幅為主要是由於鋁箔銷量增加所致。

於二零一三年第一季度，其他銷售(包括銷售其他產品、鋁土礦及能源服務)所錄得收益與二零一二年同期基本持平。

銷售成本

下表列示UC RUSAL截至二零一三年及二零一二年三月三十一日止季度的銷售成本明細：

	截至三月三十一日止季度		按季變動 (%)	分佔成本 (%)
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核)		
<i>(百萬美元)</i>				
氧化鋁成本	289	339	(14.7%)	12.8%
鋁土礦成本	138	158	(12.7%)	6.1%
其他原材料的成本及其他成本	767	866	(11.4%)	34.1%
能源成本	673	676	(0.4%)	29.9%
折舊及攤銷	127	131	(3.1%)	5.6%
人員開支	234	241	(2.9%)	10.4%
維修及保養	24	30	(20.0%)	1.1%
資產報廢責任變動	—	(1)	100.0%	—
存貨撥備變動淨額	(2)	17	不適用	0.0%
銷售成本總額	2,250	2,457	(8.4%)	100.0%

銷售成本總額減少 207 百萬美元，或 8.4% 至二零一三年第一季度的 2,250 百萬美元，而二零一二年同期則為 2,457 百萬美元。

銷售成本總額減少主要由於鋁總銷量下降 9.2% (或 101,000 噸) 所致。外部採購鋁土礦的銷量下降及價格下跌 7% 以及原材料採購價下跌 (如石油焦下跌 11%、燃料油下跌 9% 及陽極塊下跌 1%) 亦令銷售成本所有減少，部分被加權平均電費增加 15% 補償。

毛利

鑒於上述因素，UC RUSAL 於截至二零一三年三月三十一日止季度錄得毛利 432 百萬美元，而二零一二年同期則為 425 百萬美元，該兩段期間的毛利率分別為 16.1% 及 14.7%。

經調整 EBITDA 及經營活動業績

	截至三月三十一日止季度		季度同比 變動 (%)	截至 十二月 三十一日 止季度	季度環比 變動 (%)
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核)	(第一季度 與第一季度 比較)	二零一二年 (未經審核)	(第一季度 與第四季度 比較)
(百萬美元)					
經調整 EBITDA 對賬					
經營活動業績	64	74	(13.5%)	29	120.7%
加：					
攤銷及折舊	134	138	(2.9%)	135	(0.7%)
非流動資產減值	47	25	88.0%	56	(16.1%)
出售物業、廠房及設備虧損	1	—	100.0%	1	0.0%
經調整 EBITDA	246	237	3.8%	221	11.3%

經調整EBITDA即就攤銷及折舊、減值費用及出售物業、廠房及設備的虧損調整後的經營活動業績，於截至二零一三年三月三十一日止季度增至246百萬美元，而二零一二年同期則為237百萬美元。導致經調整EBITDA利潤率上升的因素與影響本公司經營業績的因素相若。

二零一三年第一季度的經營業績為64百萬美元，較二零一二年同期的74百萬美元減少13.5%，經營利潤率分別為2.4%及2.6%。利潤率減少主要由於倫敦金屬交易所鋁價下跌8.0%以及原鋁及合金的銷量下跌9.2%所致。

財務收入及開支

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度		變動 (%)
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核)	
財務收入			
貸款及按金的利息收入	3	4	(25.0%)
匯兌收益	33	—	不適用
衍生金融工具的公平值變動，包括	5	—	不適用
嵌入式衍生工具的公平值變動	2	—	不適用
其他衍生工具的變動	3	—	不適用
撥備的利息收入	1	4	(75.0%)
	42	8	425.0%
財務開支			
須於五年內全部償還的銀行貸款及 公司貸款的利息開支、債券的 利息開支及其他銀行開支，包括	(191)	(163)	17.2%
名義利息開支	(168)	(146)	(15.1%)
銀行開支	(23)	(17)	35.3%
匯兌虧損	—	(38)	不適用
衍生金融工具的公平值變動，包括	—	(43)	不適用
嵌入式衍生工具的公平值變動	—	(42)	不適用
與Norilsk Nickel股價掛鈎的 金融工具的重估	—	1	不適用
其他衍生工具的變動	—	(2)	不適用
撥備的利息開支	(6)	(4)	50.0%
	(197)	(248)	(20.6%)

截至二零一三年三月三十一日止季度的財務收入為42百萬美元，較二零一二年同期的8百萬美元增加34百萬美元，乃由於截至二零一三年三月三十一日止季度錄得匯兌收益淨額及金融工具重估收益而上年同期錄得相關虧損所致。

截至二零一三年三月三十一日止第一季度的財務開支為197百萬美元，較二零一二年同期的248百萬美元減少51百萬美元，乃由於截至二零一二年三月三十一日止季度的匯兌淨額的正面影響所致。

於報告期內，銀行及公司貸款利息開支增加22百萬美元至168百萬美元，而上年同期則為146百萬美元，主要是由於息差上升及利率掉期的負面影響所致。

於二零一三年第一季度，衍生金融工具的公平值變動包括收益淨額5百萬美元，而二零一二年同期為虧損淨額44百萬美元，乃由於截至二零一三年三月三十一日止季度倫敦金屬交易所鉛價下跌的正面影響所致。

於二零一三年第一季度，匯兌收益結果為33百萬美元，而二零一二年第一季度則為虧損38百萬美元，乃由於若干集團公司以其功能貨幣以外的貨幣計值的營運資金項目因俄羅斯盧布兌美元的匯率波動而變動所致。

分佔聯營公司及共同控制實體溢利／(虧損)

	截至三月三十一日止季度		變動 (%)
	二零一三年	二零一二年	
(百萬美元)	(未經審核)	(未經審核)	
分佔Norilsk Nickel溢利，當中	99	225	(56.0%)
實際股權為：	27.83%	30.27%	不適用
分佔其他聯營公司虧損	(10)	(5)	100.0%
分佔聯營公司的溢利	<u>89</u>	<u>220</u>	<u>(59.5%)</u>
分佔共同控制實體的溢利	<u>25</u>	<u>23</u>	<u>8.7%</u>

分佔聯營公司溢利於截至二零一三年三月三十一日止季度為89百萬美元，而二零一二年同期則為220百萬美元。分佔聯營公司業績於該等期間內主要來自本公司對Norilsk Nickel的投資，截至二零一三年及二零一二年三月三十一日止季度分別為溢利99百萬美元及225百萬美元。

誠如截至二零一三年三月三十一日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料附註11所述，截至綜合中期簡明財務資料日期，本公司未能獲得Norilsk Nickel截至二零一三年三月三十一日止三個月期間的綜合中期財務資料，因此本公司根據Norilsk Nickel呈報的最新公開資料估計其分佔Norilsk Nickel的溢利及其他全面收入。採用作該等估計為基準的資料在多方面並不完整。待獲得Norilsk Nickel的綜合中期財務資料後，便會跟管理層估計比較。倘有重大差異，可能須作出調整以重列過往呈報本集團所分佔Norilsk Nickel的溢利、其他全面收入及於Norilsk Nickel投資的賬面值。

UC RUSAL於Norilsk Nickel的股權於二零一三年三月三十一日的市值為8,082百萬美元(包括分類為持作出售股份)，而於二零一二年十二月三十一日則為8,859百萬美元，乃由於相關日期之間的股價表現欠佳所致。

分佔共同控制實體溢利於二零一三年第一季度為25百萬美元，而二零一二年同期則為23百萬美元，這是指本公司分佔本公司合營公司BEMO、LLP Bogatyr Komir、Mega Business and Alliance(哈薩克的運輸業務)及North United Aluminium Shenzhen Co., Ltd(「North United Aluminium」)的業績。

期內純利

鑒於上文所述，本公司於截至二零一三年三月三十一日止季度錄得純利19百萬美元，而二零一二年同期的純利則為56百萬美元。

經調整及經常性純利／(虧損淨額)

	截至三月三十一日止季度		季度同比 變動(%) (第一季度與 第一季度 比較)	截至 十二月 三十一日 止季度 二零一二年 (未經審核)	季度環比 變動(%) (第一季度與 第四季度 比較)
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核)		二零一二年 (未經審核)	
<i>(百萬美元)</i>					
經調整純利／(虧損淨額)對賬					
期內純利	19	56	(66.1%)	(411)	不適用
以下各項調整：					
分佔Norilsk Nickel溢利及其他收益及					
虧損，扣除稅務影響(9.0%)，其中	(99)	(185)	(46.5%)	4	不適用
分佔溢利，扣除稅項	(99)	(184)	(46.2%)	13	不適用
與Norilsk Nickel股價掛鈎的					
金融工具的重估	—	(1)	(100.0%)	(9)	(100.0%)
嵌入式衍生金融工具的公平值變動，					
扣除稅項(20.0%)	(14)	14	不適用	22	不適用
非流動資產減值，扣除稅項	47	25	88.0%	247	(81.0%)
經調整虧損淨額	(47)	(90)	(47.8%)	(138)	(65.9%)
加回：					
分佔Norilsk Nickel的溢利，扣除稅項	99	184	(46.2%)	(13)	不適用
經常性純利／(虧損淨額)	52	94	(44.7%)	(151)	不適用

任何期間的經調整純利乃界定為經就本公司於Norilsk Nickel投資的淨影響、嵌入式衍生金融工具的淨影響、重組債務的實際利率開支超出名義利率開支的金額及非流動資產減值的淨影響作出調整的純利。任何期間的經常性純利乃界定為經調整純利另加本公司實際分佔Norilsk Nickel業績的淨份額。

重列先前刊發的中期簡明財務資料及會計政策變動

更正財務資料

於二零一二年五月十一日，本集團已於刊發於二零一二年三月三十一日及截至該日止三個月期間的中期簡明財務資料。於該日，本集團無法取得本集團重要股權投資

對象 OJSC MMC Norilsk Nickel 於二零一二年三月三十一日及截至該日止三個月期間的綜合國際財務報告準則中期財務資料。因此，管理層根據當時可公開獲得的資料估計本集團分佔該投資對象截至二零一二年三月三十一日止三個月期間的溢利及全面收入。於二零一二年十月十二日，OJSC MMC Norilsk Nickel 刊發其根據國際財務報告準則編製的於二零一二年六月三十日及截至該日止六個月期間的未經審核財務資料。管理層已使用該資料重新評估本集團分佔該投資對象的溢利及其他全面收入，並將該等數額與先前估計進行比較。由於該項比較，管理層認為本集團分佔聯營公司截至二零一二年三月三十一日止三個月期間的溢利及其他全面收入以及於二零一二年五月十一日刊發的本集團中期簡明財務資料中所呈報本集團在二零一二年三月三十一日於聯營公司的權益賬面值須予重列。對該財務資料所作調整詳列於下表：

	截至二零一二年三月三十一日止三個月		
	先前呈報	重列	經調整
	百萬美元	百萬美元	財務資料 百萬美元
期初結餘	9,714	—	9,714
本集團分佔聯營公司溢利及			
其他收益及虧損	240	(20)	220
本集團分佔其他全面虧損	(6)	—	(6)
外幣換算	1,061	—	1,061
	<u>11,009</u>	<u>(20)</u>	<u>10,989</u>
期末結餘	<u>11,009</u>	<u>(20)</u>	<u>10,989</u>

會計政策的變動

於二零一二年十二月十日，Norilsk Nickel 的主要股東 (UC RUSAL Plc 及 Interros) 連同 Millhouse (由 Roman Abramovich 先生擁有) 就彼等各自於 Norilsk Nickel 的投資訂立股東協議。根據股東協議，UC RUSAL 同意按每股 160 美元向 Millhouse 出售 3,873,537 股 Norilsk Nickel 股份。是次出售實際上於二零一三年第二季進行。於二

二零一二年十二月三十一日，本集團的會計政策將於聯營公司的投資視為單一記賬單位。因此，管理層並無將預期售予 Millhouse 的股份數目（「持股」）分開，單獨就該持股進行減值測試，將持股呈列為持作出售的非流動資產，然後評估該持股是否按其於二零一二年十二月三十一日的賬面值及公平值減銷售成本的較低者計量。

自二零一三年一月一日生效起，經修訂國際會計準則第 28 號「於聯營公司及合營企業的投資」（修訂本）規定，倘某一實體符合國際財務報告準則第 5 號「持作出售的非流動資產及已終止經營業務」所規定的標準時，將聯營公司的投資或於聯營公司的部分投資重新分類為持作出售。由於本集團於聯營公司的投資過往被視為單一記賬單位，故國際會計準則第 28 號（修訂本）引致會計政策的變動。

管理層已應用經修訂國際會計準則第 28 號（修訂本）重新評估二零一二年十二月三十一日的情況，並認為預期售予 Millhouse 的持股確實符合國際財務報告準則第 5 號的標準，故應分類為持作出售的非流動資產。於二零一二年十二月三十一日的比較資料已於本中期簡明財務資料內重列，以反映該等調整，其詳情載於下表：

	二零一二年十二月三十一日		
	先前呈報	重列	經調整
	百萬美元	百萬美元	財務資料 百萬美元
於聯營公司的投資	10,484	(811)	9,673
重新分類為持作出售的資產	—	620	620
累計虧損	(4,096)	(191)	(4,287)

於 Norilsk Nickel 投資的重新分類部分 811 百萬美元在重新分類為持作出售前被撇減至其可收回金額 620 百萬美元，導致於本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的損益表內確認減值虧損 191 百萬美元。管理層評估經調整賬面值低於其公平值減銷售成本，故毋須進行進一步調整。

分部報告

如本公司年報所述，本集團有四個可報告分部，乃本集團的策略性業務單位：鋁、氧化鋁、能源、採礦及金屬。該等業務單位乃獨立管理，其經營業績由行政總裁定期審閱。

核心分部為鋁及氧化鋁。

(百萬美元)	截至三月三十一日止季度			
	二零一三年		二零一二年	
	鋁	氧化鋁	鋁	氧化鋁
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
分部收益				
千噸	1,010	1,502	1,120	1,683
百萬美元	2,324	515	2,552	571
分部業績	230	(42)	244	(81)
分部EBITDA ⁸	333	(13)	354	(55)
分部EBITDA利潤率	14.3%	(2.5%)	13.9%	(9.6%)
總資本開支	72	32	91	30

截至二零一三年及二零一二年三月三十一日止季度，持續經營業務的分部業績比率（按分部業績佔總分部收益的百分比計算），就鋁分部而言，分別為9.9%及9.6%，氧化鋁分部則為負8.2%及14.2%。鋁分部利潤率提高的主要推動因素已於上文「收益」、「銷售成本」及「經調整EBITDA及經營活動業績」各節內披露。詳細的分部報告載於二零一三年三月三十一日及截至該日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料。

⁸ 任何期間的分部EBITDA的定義為經調整分部攤銷及折舊後的分部業績。

資本開支

UC RUSAL 於截至二零一三年三月三十一日止三個月錄得總資本開支 110 百萬美元。而 UC RUSAL 於二零一三年第一季度的資本開支目的是維持現有生產設施。

	截至三月三十一日止季度	
	二零一三年 (未經審核)	二零一二年 (未經審核)
(百萬美元)		
發展項目		
Taishet 冶煉廠	12	25
	<u>12</u>	<u>25</u>
保養		
電解槽改造成本	38	37
重新裝備	60	64
	<u>60</u>	<u>64</u>
資本開支總額	<u>110</u>	<u>126</u>

BEMO 項目公司利用項目融資所得款項對持續進行的建築項目作出必要的注資，現時毋須合營公司合夥人注資。

本公司注意到，其核數師 ZAO KPMG 已於其審閱本公司截至二零一三年三月三十一日止三個月未經審核綜合中期簡明財務資料時給予有保留結論，原因是其未能取得和審閱 Norilsk Nickel 的綜合中期財務資料。ZAO KPMG 於二零一三年五月十三日就本公司綜合中期簡明財務資料提供的審閱報告摘錄如下：

「有保留結論的基準

本所未能取得和審閱 貴集團的權益投資對象 OJSC MMC Norilsk Nickel (「Norilsk Nickel」) 的綜合中期財務資料作為以下的憑證： 貴集團截至二零一三年三月三十一日止三個月期間於該投資對象的分佔溢利 99 百萬美元、 貴集團截至二零

一三年三月三十一日止三個月期間於該投資對象的分佔其他全面收入10百萬美元虧損，以及 貴集團投資的賬面值於二零一三年三月三十一日入賬列為9,105百萬美元。倘本所能夠完成有關於聯營公司的權益的審閱程序，或會發現事項顯示可能需要對此綜合中期簡明財務資料作出調整。

有保留結論

依據本所的審閱工作，除於有保留結論的基準一段所述事項的潛在影響外，本所並無發現任何事項，令本所相信於二零一三年三月三十一日及截至該日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料在各重大方面未有根據國際財務報告準則第34號「中期財務報告」編製。

強調事項

本所不發表其他有保留結論，惟敦請注意截至二零一二年三月三十一日止三個月期間呈列的同期數字，已包括綜合中期簡明財務資料附註10(a)所述的調整的影響。本所已審閱附註10(a)所述用於重列於二零一二年三月三十一日及截至該日止三個月期間的綜合中期簡明財務資料的調整。依據本所的審閱工作，本所並無發現任何事項，令本所相信有關調整並未妥善應用。

自二零一三年一月一日起， 貴集團已就於聯營公司權益的會計處理方法改變會計政策。是次改變的理由和影響在綜合中期簡明財務資料附註10(b)敘述。本所已審核附註10(b)所述應用於重列於二零一二年十二月三十一日的綜合中期簡明財務資料的調整。本所認為，該等調整屬恰當及已妥善應用。」

綜合中期簡明財務資料

UC RUSAL 截至二零一三年三月三十一日止三個月的未經審核綜合中期簡明財務資料已於二零一三年五月十三日獲UC RUSAL董事批准，並由審核委員會審閱。其於本公告日期已提交法國金融市場管理局(*Autorité des marchés financiers*)存檔並可在UC RUSAL的網站http://www.rusal.ru/cn/investors/finacial_stat.aspx查閱。

審核委員會

董事會已成立審核委員會，以協助其就本公司的財務申報程序、內部監控及風險管理制度的有效性提供獨立意見，並監管審核程序。審核委員會成員大部分為獨立非執行董事。審核委員會成員如下：三名獨立非執行董事Peter Nigel Kenny博士(主席)、Philip Lader先生、梁愛詩女士及兩名非執行董事Dmitry Yudin先生及Christophe Charlier先生。於二零一三年五月十三日，審核委員會已審閱本公司截至二零一三年三月三十一日止季度的財務業績。

於二零一三年首季及自該期間結束以來的重大事件

以下概述二零一三年首季及自該期間結束以來發生的主要事件。有關本公司截至二零一三年三月三十一日止三個月及自該期間結束以來根據法律或監管規定而公佈的主要事件的所有資料(包括公告及新聞稿)，可於本公司網站(www.rusal.ru/cn)查閱。

二零一三年 一月三十一日	UC RUSAL與多間國際銀行訂立一份不多於400,000,000美元的銀團貸款協議，目標是提早預先支付部分債務。
二零一三年 三月四日	UC RUSAL董事會批准於二零一三年底前將本公司的冶煉廠的原鋁產量減約300,000噸的決定。
二零一三年 三月十五日	UC RUSAL宣佈，ALSCON董事會決定暫時中止該廠的冶煉業務。
二零一三年 三月二十八日	UC RUSAL宣佈，Aughinish氧化鋁精煉廠的現代化計劃，計劃將會包括以天然氣代替重油作為生產蒸汽的主要能源。

- 二零一三年
四月二十四日 UC RUSAL 宣佈，根據本公司於二零一二年十二月與 Interros、Potanin 先生及 Millhouse 訂立以解決本公司與 Interros 之間就 Norilsk Nickel 引起的多項糾紛和申索的協議，本公司及 Interros 完成向 Crispian 出售 Norilsk Nickel 的股份及美國預託證券。
- 二零一三年
四月二十五日 UC RUSAL 宣佈，Alpart 及 Windalco 氧化鋁冶煉廠現代化計劃，計劃將會包括完全以天然氣代替燃油作為生產蒸汽的主要能源。

合規

根據法國貨幣及金融守則 (Code monétaire et financier) 第 L.451-1-2 IV 條的規定，本公司須刊發財政年度第一季及第三季的季度財務資料。

董事確認，本公告所載資料不存在任何失實陳述、誤導性陳述或重大遺漏，全體董事均共同及個別對本公告內容的真實性、準確性及完整性負責。

前瞻性陳述

本公告載有關於未來事件、推斷、預測及預期的陳述，性質屬於前瞻性陳述。本公告內的任何非歷史事實的陳述均屬前瞻性陳述，涉及已知及未知的風險、不確定性及其他因素，可能導致我們的實際業績、表現或成果與該等前瞻性陳述所表達或暗示的任何未來業績、表現或成果出現重大差異。該等風險及不確定性包括 UC RUSAL 招股章程所討論或辨識者。此外，UC RUSAL 的過往表現不可依賴作為未來表現的指標。UC RUSAL 概不會就任何前瞻性陳述的準確性及完整性發表聲明，

亦(除適用法例規定者外)不會承擔任何責任作出補充、修訂、更新或修改所表達的任何該等陳述或任何意見以反映實際業績、任何假設或UC RUSAL預期之變動或影響該等陳述的因素之變動。因此，閣下對該等前瞻性陳述作出的任何依賴概由閣下承擔全部風險。

承董事會命

United Company RUSAL Plc

董事

Vladislav Soloviev

二零一三年五月十四日

於本公告日期，執行董事為Oleg Deripaska先生、Vera Kurochkina女士、Maxim Sokov先生及Vladislav Soloviev先生，非執行董事為Dmitry Afanasiev先生、Len Blavatnik先生、Ivan Glasenberg先生、Maksim Goldman先生、Gulzhan Moldazhanova女士、Christophe Charlier先生、Artem Volynets先生、Dmitry Yudin先生及Vadim Geraskin先生，獨立非執行董事為張震遠先生、Peter Nigel Kenny博士、Philip Lader先生、梁愛詩女士及Matthias Warnig先生(主席)。

本公司刊發的所有公告及新聞稿分別可於下列網站連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/info.aspx>及<http://www.rusal.ru/cn/press-center/press-releases.aspx>。